# ፌደራል ነጋሪት ጋዜጣ

### FEDERAL NEGARIT GAZETTE

OF THE FEDERAL DEMOCRATIC REPUBLIC OF ETHIOPIA

ሃያ ሁለተኛ ዓመት ቁጥር 0፪ አዲስ አበባ ሀዳር ፳፱ ቀን ፪ሺ8 ዓ.ም

በኢትዮጵያ ፌደራሳዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ የሕዝብ ተወካዮች ምክር ቤት ጠባቂነት የወጣ 22<sup>nd</sup> Year No.12 ADDIS ABABA 9<sup>th</sup> December, 2015

አዋጅ ቁጥር ፱፻፲፮/፪ሺ፰ ዓ.ም

የኢትዮጵያ ፌደራሳዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ አስ<mark>ፌፃሚ</mark> አካላትን ስልጣንና ተግባር መወሰኛ አዋጅ .....ገጽ 8ሺ5<u>፻</u>፹2 Proclamation No. 916./2015

Definition of Powers and Duties of the Executive Organs of the Federal Democratic Republic of Ethiopia Proclamation ------Page 8582

አዋጅ ቁጥር ፱፻፲፮/፪ሺ፰

የኢትዮጵያ ፌደራሳዊ ዲሞከራሲያዊ ሪፐብሊክ አስፈፃሚ አካሳትን ስልጣንናተግባር ለመወሰን የወጣ አዋጅ

የኢትዮጵያ ፌደራሳዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ አስፌፃሚ አካሳትን አደረጃጀት ስልጣንናተግባር እንደገና መወሰን አስፌሳጊ ሆኖ በመገኘቱ፤

በኢትዮጵያ ፌደራሳዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ ህገመንግስት አንቀፅ ፵5(፩) መሰረት የሚከተለው ታውጃ ል:: Proclamation No. 916./2015

A PROCLAMATION TO PROVIDE FOR THE DEFINITION OF POWERS AND DUTIES OF THE EXECUTIVE ORGANS OF THE FEDERAL DEMOCRATIC REPUBLIC OF ETHIOPIA

WHEREAS, it has been found necessary to redefine the Organization, Powers and Duties of the Executive Organs of the Federal Democratic Republic of Ethiopia;

NOW, THEREFORE, in accordance with Article 55(1) of the Constitution of the Federal Democratic Republic of Ethiopia, it is hereby proclaimed as follows:

### <u>ክፍል አንድ</u> <u>ጠቅሳሳ</u>

### ፩. <u>አሞር ርዕስ</u>

ይህ አዋጅ " የኢትዮጵያ ፌደራሳዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ አስፌፃሚ አካሳትን ስልጣንና ተግባር መወሰኛ አዋጅ ቁጥር ፱፻፲፮/፪ሺ፰" ተብሎ ሲጠቀስ ይችላል፡፡

### PART ONE GENERAL

### 1. Short Title

This Proclamation may be cited as the "Definition of Powers and Duties of the Executive Organs of the Federal Democratic Republic of Ethiopia Proclamation No. 916/2015".

*ያንዱ ዋጋ* Unit Price ነ*ኃሪት ጋዜጣ ፖ.ግ.*ቀ. ፲፫<u>፬</u>ይ Negarit G. P.O.Box 80001

#### 2. ትርጓሜ

በዚህ አዋጅ ውስጥ የቃሉ አባባብ ሌላ ትርጉም የሚያሰጠው ካልሆነ በስተቀር፦

- 1/ "ክልል" ማለት በኢትዮጵያ ፌደራላዊ ዲሞከራሲያዊ ሪፐብሊክ ህገመንግስት አንቀፅ ፵ን የተመለከተው ማንኛውም ክልል ሲሆን የአዲስ አበባና ድሬዳዋ ከተሞች አስተዳደሮችን ይጨምራል፤
- 2/ ማንኛውም በወንድ *ፆታ* የተገለጸው የሴትንም *ፆታ* ይጨምራል::

### <u>ክፍል ሁለት</u> ስለጠቅሳይ ሚኒስትሩ ስለምክትል ጠቅሳይ ሚኒስትሩና ስለሚኒስትሮች ምክር ቤት

### 3. <u>ስለጠቅላይ ሚኒስትሩ ስልጣና ተግባር</u>

የኢትዮጵያ ፌደራሳዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ ጠቅሳይ ሚኒስትር ስልጣንና ተግባር በሕገ መንግስቱ አንቀፅ ፸4 የተመለከተው ይሆናል ::

### 4. <u>ስለምክትል ጠቅሳይ ሚኒስትሩ ስልጣና ተግባር</u>

የኢትዮጵያ ፌደራሳዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ ምክትል ጠቅሳይ ሚኒስትር ስልጣንና ተግባር በሕገ መንግስቱ አንቀፅ ፸5 የተመለከተው ይሆናል ::

### 5.<u>ስለሚኒስትሮች ምክር ቤ</u>ት

የኢትዮጵያ ፌደራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ የሚኒስትሮች ምክር ቤት ስልጣንና ተግባር በሕገ መንግስቱ አንቀፅ ፫7 የተመለከተው ይሆናል::

### 6. <u>የሚኒስትሮች ምክር ቤት አባላት</u>

1/ የሚኒስትሮች ምክር ቤት የሚከለተሉት አባላት ይኖሩታል፦

#### 2. Definition

In this Proclamation unless the context otherwise requires:

- 1/ "Regional State" means any State referred to under Article 47 of the Constitution of the Federal Democratic Republic of Ethiopia and includes the Addis Ababa and Dire Dawa city Administrations;
- 2/ any expression in the masculine gender includes the feminine.

# PART TWO THE PRIME MINISTER, THE DEPUTY PRIME MINISTER AND THE COUNCIL OF MINISTERS

### 3. Powers and Duties of the Prime Minister

The powers and duties of the Prime Minister of the Federal Democratic Republic of Ethiopia shall be as specified under Article 74 of the Constitution.

# 4. Powers and Duties of the Deputy Prime Minister

The powers and duties of the Deputy Prime Minister of the Federal Democratic Republic of Ethiopia shall be as specified under Article 75 of the Constitution.

# 5. <u>Powers and Duties of the Council of</u> <u>Ministers</u>

The powers and duties of the Council of Ministers of the Federal Democratic Republic of Ethiopia shall be as specified under Article 77 of the Constitution.

### 6. Members of the Council of Ministers

1/ The Council of Ministers shall have the following members:

87L5£#4

- ሀ) ጠቅሳይ ሚኒስትር፤
- ለ) ምክትል ጠቅላይ ሚኒስትር፤
- ሐ) በዚህ አዋጅ አንቀፅ 9 የተመለከቱትን ሚኒስቴሮች የሚመሩ ሚኒስትሮች፤ እና
- መ) በጠቅሳይ ሚኒስትሩ የሚሰየሙ ሌሎች ባለስልጣኖች::
- 2/ በዚህ አንቀዕ ንዑስ አንቀዕ 1(ሕ) የተመለከተው ማንኛውም ሚኒስትር በምክር ቤቱ ስብሰባ ላይ ሲገኝ በማይችልበት ጊዜ የሚኒስቴሩ ሚኒስትር ዴኤታዎች በምክር ቤቱ ስብሰባ ላይ ይሳተፋሉ::

ከአንድ በሳይ ሚኒስትር ዴኤታዎች ካሉና ሚኒስትሩ በተለይ ካልወከለ በሹመት ቅድሚያ ያለው ሚኒስትር ዴኤታ በምክር ቤቱ ስብሰባ ሳይ ይሳተፋል::

### 7. <u>የሚኒስትሮች ምክር ቤት የስብሰባ ስነ ስርዓት</u>

1/ የሚኒስትሮች ምክር ቤት፡-

- ሀ) የራሱ የውስጥ ደንብ ይኖረዋል፤
- ለ) በውስጥ ደንቡ በሚወስነው *ሙ*ሰረት መደበኛ እና አስቸኳይ ስብሰባዎች ያደር*ጋ*ል፤
- ሐ) ምልዓተ ጉባኤ የሚኖረው ከአባሎቹ ከግማሽ በሳይ ሲገኙ ይሆናል፤
- መ) የሚያስተሳልፌው ውሳኔ በተባበረ ድምፅ ይሆናል፡በተባበረ ድምፅ መወሰን ካልተቻለ በድምፅ ብልጫ ይወሰናል::
- 2/ ጠቅሳይ ሚኒስትሩ፡-
  - ሀ) የሚኒስትሮች ምክር ቤት አባላት አጀንዳ የማስያዝ መብታቸው እንደተጠበቀ ሆኖ

- a) the Prime Minister;
- b) the Deputy Prime Minister;
- c) Ministers heading the ministries specified under Article 9 of this Proclamation; and
- d) other Officials to be designated by the Prime Minister.
- 2/ Where any Minister referred to in subarticle 1(c) of this Article cannot attend the meeting of the Council, the Minister of State of the Ministry shall take part in the meeting of the Council. Where there are more than one Ministers of State unless specific delegation has been given by the Minister, the senior Minister of State shall, take part in the meeting of the Council.

# 7. Meeting Procedure of the Council of Ministers

- 1/ The Council of Ministers shall:
  - a) have its own procedural manuals;
  - conduct ordinary and extraordinary meetings in accordance with its rules of procedure;
  - have a quorum where more than half of its members are present;
  - d) pass decisions by consensus or, failing that, by majority vote.

#### 2/ The Prime Minister shall:

 a) without prejudice to the rights of the members of the Council of Ministers to propose agenda items, determine the agenda of the Council; ለምክር ቤቱ በአጀንዳ የሚቀርቡ ጉዳዮችን 8ሺ5፻፹፮ ይወስናል፤

- ለ) የምክር ቤቱን ስብሰባ ይመራል፤
- ሐ)ለምክር ቤቱ በአጀንዳ የቀረበ ጉዳይ በሚመለከተው የምክር ቤቱ ኮሚቴ መታየት የሚያስፌልገው ሆኖ ካገኘው ስብሰባውን ለሌላ ኔዜ ያስተላልፋል::
- 3/ ጠቅሳይ ሚኒስትሩ በማይኖርበት ጊዜ ምክትል ጠቅሳይ ሚኒስትሩ የምክር ቤቱን ስብሰባ ይመራል::

### 8. <u>የምክር ቤቱ ቋሚ ኮሚቴዎች</u>

- 1/ የሚኒስትሮች ምክር ቤት ስልጣንና ተግባሩን ለመወጣት ይረዳው ዘንድ የምክር ቤቱ አባላት የሚገኙባቸው ልዩልዩ ቋሚ ኮሚቴዎች ሊኖሩት ይችላል::
- 2/ የቋሚ ኮሚቴዎች ስልጣንና ተግባር በምክር ቤቱ የውስዋ ደንብ ይወስናል::

### <u>ክፍል ሶስት</u> ስለሚኒስቴሮች

### 9. *መ*ቋቋም

የሚከተሉት ሚኒስቴሮች በዚህ አዋጅ ተቋቁመዋል፡-

- 1/ *የአገርመ*ከላከ*ያ ሚኒስቴር*፤
- 2/ የፌደራልና የአርብቶ አደር ልማት ጉዳዮች ሚኒስቴር፤
- 3/ የውጭ ጉዳይ ሚኒስቴር፤
- 4/ የፍትሕ ሚኒስቴር፤
- 5/የፐብሊክ ሰርቪስና የሰው ሀብት ልማት ሚኒስቴር፤

- b) preside over the meetings of the Council;
- c) adjourn the meetings of the Council under circumstances where he finds it necessary to refer a case included in the Council's agenda to the relevant Committee of the Council.
- 3/ In the absence of the Prime Minister, the Deputy Prime Minister shall preside over the meetings of the Council.

### 8. Standing Committees of the Council

- 1/ The Council of Ministers may, with a view to facilitating its functions, have various standing committees comprising of its members.
- 2/ The powers and duties of standing committees shall be defined in the manuals of the Council.

# PART THREE MINISTRIES

#### 9. Establishment

The following Ministries are hereby established:

- 1/ the Ministry of National Defense;
- 2/ the Ministry of Federal and Pastoralist Development Affairs;
- 3/ the Ministry of Foreign Affairs;
- 4/ the Ministry of Justice;
- 5/ the Ministry of Public Service and Human Resource Development;
- 6/ the Ministry of Finance and Economic Cooperation;

### 6/ የኅንዘብና ኢኮኖሚ ትብብር ሚኒስቴር፤

#### 8ሺ5፻፹6

- 7/ የእርሻና የተልዋሮ ሀብት ሚኒስቴር፤
- 8/ የእንስሳትና ዓሳ ሀብት ሚኒስቴር፤
- 9/ የኢንዱስትሪ ሚኒስቴር፤
- 0/ የንግድ ሚኒስቴር፤
- 01/ የሳይንስና ቴክኖሎጂ ሚኒስቴር፤
- 02/ የትራንስፖርት ሚኒስቴር፤
- 03/ የመገናኛና ኢንፎርሜሽን ቴክኖሎጂ ሚኒስቴር፤
- 04/ የከተማ ልማትና ቤቶች ሚኒስቴር፤
- 05/ የኮንስትራክሽን ሚኒስቴር፤
- 06/ የውሃ፣ መስኖና ኤሌክትሪክ ሚኒስቴር፤
- 07/ የማዕድን፣ የነዳጅና የተልጥሮ *ጋ*ዝ ሚኒስቴር፤
- 08/የአካባቢ፣ ደንና የአየር ንብረት ለውዋ ሚኒስቴር፤
- 09/ የመንግስት የልጣት ድርጅቶች ሚኒስቴር፤
- <u>ኛ</u>/ የትምህርት ሚኒስቴር፤
- **ጀ1/ የ**ጤና ተበ*ቃ ሚ*ኒስቴር፤
- <u>ኛ</u>2/ የሥራተኛና ማህበራዊ ጉዳይ ሚኒቴር፤
- **፳**3/ የባህልና ቱሪዝም ሚኒስቴር፤
- *ሺ*4/ የሴቶችና ሕፃናት ጉዳይ ሚኒስቴር፤

- 7/ the Ministry of Agriculture and Natural Resources;
- 8/ the Ministry of Livestock and Fisheries;
- 9/ the Ministry of Industry;
- 10/ the Ministry of Trade;
- 11/ the Ministry of Science and Technology;
- 12/ the Ministry of Transport;
- 13/ the Ministry of Communications and Information Technology;
- 14/ the Ministry of Urban Development and Housing;
- 15/ the Ministry of Construction;
- 16/ the Ministry of Water, Irrigation and Electricity;
- 17/ the Ministry of Mines, Petroleum and Natural Gas;
- 18/ the Ministry of Environment, Forest and Climate Change;
- 19/ the Ministry of Public Enterprises;
- 20/ the Ministry of Education;
- 21/ the Ministry of Health;
- 22 / the Ministry of Labour and Social Affairs;
- 23/ the Ministry of Culture and Tourism;
- 24/ the Ministry of Women and Children Affairs:
- 25/ the Ministry of Youth and Sports.